

Devre : XI
İçtima : 2

S. SAYISI : 287

«Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasının XVI nci maddesinin 4 ncü fıkrasında derpiş olunan Statükonun temdidine dair beyanname» nin tasdıkı hakkında kanun lâyihası ve Hariciye, Gümrük ve İnhisarlar, Ticaret, Bütçe encümenleri mazbataları (1/248)

T. C.
Başvekâlet
Kanunlar ve Kararlar
Tetkik Dairesi
Sayı : 71 - 781/2967

1 . XI . 1958

Türkiye Büyük Millet Meclisi Yüksek Reialığıne

Hariciye Vekâletince hazırlanan ve Yüksek Meclise takdimi İcra Vekilleri Heyetince 27 . IX . 1958 tarihinde kararlaştırılan «Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasının XVI nci maddesinin 4 ncü fıkrasında derpiş olunan statükonun temdidine dair Beyanname» nin tasdıkı hakkında kanun lâyihasının, esbabı mucibesi ve ilişkileri ile birlikte, sunulduğunu saygılarımla arz ederim.

Başvekil
A. Menderes

ESBABI MUCİBE

«Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasının XVI nci maddesinin 4. ncü fıkrasında derpiş olunan statükonun temdidine dair Beyanname», Genel Anlaşma Âkid Taraflarının On İkinci Devre toplantıları sırasında tasvibedilmiş ve, 30 Kasım 1957 tarihinden itibaren, Cenevre'de GATT İcra Sekreterliği nezdinde, Âkid Taraflara imza suretiyle veya diğer şekillerde kabule açık tutulmuştur. Mevzuubahis Beyanname, İcra Vekilleri Heyetinin 5 Kasım 1957 tarihli ve 4/9551 sayılı Kararı ile verilen salâhiyete müsteniden, Birleşmiş Milletler Avrupa Ofisi nezdindeki Daimî Temsilcimiz tarafından Hükümetimiz adına imzalanmıştır.

14 Haziran 1957 tarihli ve 7014 sayılı Kanunla kabul olunan «Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasının önsözü ve I. ve II. nei kısımlarının tadiline mütedair Protokol» de münderiç muaddel XVI nci maddenin 4. ncü fıkrası ile bu maddeye ait (H) ekindeki izahî notta, Âkid Taraflarca, esas maddeler haricinde kalan bilûmum ihraç mallarına verilmekte olan sübvansiyonların 1 Ocak 1958 de ilgasını teminen, 1957 nihayetinden önce bir anlaşmaya varılması ve, böyle bir anlaşmanın ademitahakkuku halinde ise, yeni sübvansiyonlar ihdası veya mevcudolanların tevsiî suretiyle, bu gibi sübvansiyonların tatbik sahasının 1 Ocak 1955 tarihindeki vüsatinin fevkine çıkarılmamasını sağlamaya mâtuf olmak üzere, Âkid Tarafların, yukarda sözü edilen Anlaşmaya varmayı mümkün görebilecekleri en yakın muahhar tarihe kadar, statükonun temdidini derpiş ediliyordu.

Söz konusu Anlaşmaya varılamaması üzerine, Âkid Taraflar, mezkûr Beyanname ile muaddel XVI. nci maddenin 4. ncü fıkrasında bahis mevzuu esas maddeler haricinde kalan bilûmum sübvansiyonların tatbik sahasını, 1 Ocak 1958 tarihinden 31 Aralık 1958 tarihine kadar, bir sene müddetle 1 Ocak 1955 teki seviyelerinin fevkine çıkarmamayı taahhüdeylemişlerdir.

Statükonun muhafazasını derpiş eden mezkûr Beyanname menfaatlerimizi ihlâl edici mahiyette değildir.

Mevzuubahis Beyannamenin tasdıkı maksadiyle hazırlanan kanun lâyihası Türkiye Büyük Millet Meclisinin Yüksek tasvibine arz olunur.

Hariciye Encümeni mazbatası

T. B. M. M.

Hariciye Encümeni

Esas No. 1/248

Karar No. 10

22 . I . 1959

Yüksek Reisliğe

«Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasının 16 ncı maddesinin 4 ncü fıkrasında derpiş olunan Statükonun temdidine dair Beyanname» nin tasdiki hakkında kanun lâyihası, ilgili Hükümet temsilcilerinin huzuru ile encümenimizde tetkik ve müzakere edildi.

Gerek lâyhada belirtilen hususlar ve gerekse Hükümet temsilcilerinin verdikleri malûmat encümenimizce de uygun mütalâa edildiğinden lâyiha aynen kabul edildi.

Havalesi gereğince Gümrük ve İnhisarlar Encümenine tevdi buyurulmak üzere Yüksek Reisliğe saygı ile sunulur.

Hariciye Encümeni Reisi

M. M.

İzmir

Kastamonu

M. Çavuşoğlu

B. Aktaş

Kâtip

Amasya

Adana

Antalya

I. Olgaç

H. Eroğlu

B. Onat

Bilecik	Çankırı	Çorum
E. Çolak	A. K. Barlas	S. Baran
Çorum	Gazianteb	Giresun
K. Terzioğlu	A. Ocak	H. Bozbağ
Giresun	İzmir	İzmir
M. Şener	N. Pınar	I. Sipahioğlu
Kayseri	Kırklareli	Manisa
F. Köşkeroğlu	Ş. Bakay	S. Ağaoğlu
Manisa	Manisa	Manisa
H. Bayur	Ş. Ergin	N. Körez
Mardin	Mardin	Nevşehir
V. Dizdaroğlu	A. Uras	M. H. Ürgüblü
Niğde	Sakarya	Sivas
Ş. R. Soyer	H. O. Erkan	N. Çubukçu
Sivas		Sivas
E. İmer		K. Kırkoğlu
Urfa		Van
E. M. Karakurt		T. Doğanşeker

Gümrük ve İnhisarlar Encümeni mazbatası

T. B. M. M.

Gümrük ve İnhisarlar

Encümeni

Esas No. 1/248

Karar No. 20

22 . II . 1959

Yüksek Reisliğe

Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasının 16 ncı maddesinin 4 ncü fıkrasında derpiş olunan statükonun temdidine dair beyannamenin tasdiki hakkındaki kanun lâyihası encümenimizde alâkalı Hükümet temsilcilerinin de iştirakleriyle tetkik ve müzakere edildi.

Gerek kanun lâyihasının esbabı mucibesinde zikredilen hususlar ve gerekse Hükümet temsilcilerinin verdikleri izahat Encümenimizce de uygun mütalâa edilerek kanun lâyihası aynen kabul edilmiştir.

Havalesi gereğince Ticaret Encümenine tevdi edilmek üzere Yüksek Riyasete sunulur.

Gümrük ve İnhisarlar

Encümeni Reisi

M. M.

Yozgad

Kocaali

N. Tanıl

S. Yalın

Kâtip

Gazianteb

Eskişehir

S. İnal

H. Dedelek

Hatay

İstanbul

A. Ş. Devrim

H. Yoannidis

İmzada bulunamadı

Manisa

Samsun

Tokad

C. Özgirgin

F. Şen

R. Önder

Ticaret Encümeni mazbatası

T. B. M. M.
Ticaret Encümeni
Esas No. 1/248
Karar No. 24

21 . V . 1959

Yüksek Reisliğe

«Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasının 16 ncı maddesinin 4 ncü fıkrasında derpiş olunan statükonun temdidine dair beyanname» nin tasdıkı hakkındaki kanun lâyihası, encümenimizde alâkalı Hükümet temsilcilerinin de iştirakleriyle tetkik ve müzakere olundu:

Kanun lâyihasının esbabı mucibesinde zikredilen hususlar encümenimizce de yerinde görüldüğünden lâyiha encümenimizce aynen kabul edilmiştir.

Havalesi gereğince Bütçe Encümenine tevdi buyurulmak üzere Yüksek Reisliğe sunulur.

Ticaret Encümeni Reisi

Konya

N. Tahralı

Adıyaman

S. Turanlı

Ankara

N. Ciritöğlü

Çorum

F. Hacirecepoğlü

İzmir

N. İncekara

Afyon K.

M. Öztürk

Ankara

H. Tez

Edirne

R. Gürkan

Samsun

S. Çonoğlü

Mazbata M

Manisa

N. S. Altuğ

Ankara

M. A. Ceritoğlü

Balıkesir

S. Yırcalı

Erzincan

N. Yıldırım

Kars

F. Aktas

İmzada bulunamadı

Bütçe Encümeni mazbatası

T. B. M. M.
Bütçe Encümeni
Esas No. 1/248
Karar No. 109

27 . V . 1959

Yüksek Reisliğe

Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasının XVI ncı maddesinin 4 ncü fıkrasında derpiş olunan Statükonun temdidine dair beyanamenin tasdıkı hakkında Hariciye Vekâletince hazırlanan ve Yüksek Meclise arzı İera Vekilleri Heyetince kararlaştırılıp Başvekâletin 1 . XI . 1958 tarihli ve 71 - 781/2967 sayılı tezeresiyle gönderilen kanun lâyihası, Hariciye, Gümrük ve İnhisarlar ve Ticaret encümenleri mazbataları ile birlikte Encümenimize havale edilmiş olmakla Hariciye, Maliye ve Gümrük ve İnhisarlar Vekâletleri mümessilleri hazır oldukları halde tetkik ve müzakere edildi.

Lâyihanın sevkini mucip sebepler gerekçesinde tafsilen arz ve izah edilmiş olup Hükümet mümessillerinin verdikleri tamamlayıcı izahat yerinde görülerek maddelerin müzakeresine geçilmiş ve lâyiha Hükümetin teklifi veğhile aynen kabul edilmiştir.

Kanun lâyihası, Umumi Heyetin tasvibine arz edilmek üzere Yüksek Reisliğe sunulur.

Reis

Balıkesir

H. İmre

Afyon K.

R. Çerçel

Artvin

H. Çeltikçioğlü

Denizli

A. R. Karaca

Kastamonu

M. İslâmoğlü

Nevşehir

N. Önder

Sinob

Ö. Özen

Reis V.

Muğla

N. Özsan

Afyon K.

N. Topcuoğlü

Balıkesir

M. H. Timurtaş

İsparta

T. Tağlı

Kocaeli

C. Tüzün

Rize

H. Agun

Yozgad

T. Alpay

Mazbata M.

İzmir

B. Bilgin

Afyon K.

M. A. Ülgen

Çorum

Y. Gürsel

İstanbul

N. Kırsan

Manisa

S. Mıhçıoğlü

Rize

İ. Akçal

Zonguldak

H. Timur

HÜKÜMETİN TEKLİFİ

«Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasının XVI ncı maddesinin 4 ncü fıkrasında derpiş olunan statükonun temdidine dair beyannamenin tasdiki hakkında kanun lâyihası

MADDE 1. — «Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasının XVI ncı maddesinin 4 ncü fıkrasında derpiş olunan statükonun temdidine dair beyanname» tasdik edilmiştir.

MADDE 2. — Bu kanun neşri tarihinde me-riyete girer.

MADDE 3. — Bu kanunun hükümlerini icra-ya İcra Vekilleri Heyeti memurdur.

27 . IX . 1958

Başvekil <i>A. Menderes</i>	Devlet Vekili
Devlet Vekili <i>A. Aker</i>	Devlet Vekili ve Münakalât V. V. <i>M. Kurbanoğlu</i>
Devlet Vekili ve Çalışma V. V. <i>H. Şaman</i>	Adliye Vekili <i>E. Budakoğlu</i>
Milli Müdafaa Vekili <i>E. Menderes</i>	Dahiliye Vekili <i>N. Gedik</i>
Maliye Vekili ve Sanayi V. V. <i>H. Polatkan</i>	Hariciye Vekili <i>F. R. Zorlu</i>
Maarif Vekili <i>C. Yardımcı</i>	Nafia Vekili <i>T. İleri</i>
Ticaret Vekili <i>H. Erkmen</i>	Sih. ve İğ. Mua. Vekili <i>Dr. L. Kırdar</i>
Güm. ve İnh. Vekili <i>H. Hüsman</i>	Ziraat Vekili <i>N. Ökmen</i>
Münakalât Vekili	Çalışma Vekili
Sanayi Vekili	Bas. - Yay. ve Turz Vekili <i>S. Somuncuoğlu</i>
İmar ve İskân Vekili V. <i>M. Berk</i>	Koordinasyon Vekili <i>S. Ataman</i>

GÜMRÜK TARİFELERİ VE TİCARET GENEL ANLAŞMASININ XVI NCI MADDESİNİN 4 NCÜ FIKRASINDA DERPİŞ OLUNAN STATÜKONUN TEMDİDİNE DAİR BEYANNAME

Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşması (Bundan böyle «Genel Anlaşma» olarak anılacaktır), Âkîd Tarafları bulunan işbu Beyanname tarafları,

Genel Anlaşmanın muaddel XVI ncı maddesi ile bu maddeye ait (H) ekindeki izahi not mucibince, Âkîd Tarafların, esas maddelerden gayri, bilûmum malların ihracatına yapılmakta olan, ve bu malların ihracattaki satış fiyatını benzeri mallar için iç piyasa ahucularından talebedilen fiyatın dununa düşürme neticesini hâsıl eyliyen mevcut bütün sübvansiyonların 1 Ocak 1958 den itibaren ilgasını teminen 1957 nihayetinden önce anlaşmaya varmaları, ve bu mümkün olmadığı takdirde, XVI ncı maddenin 4 ncü fıkrasında derpış olunan statükonun temdidolunması gerektiğini gözönünde tutarak, ve

Bu hususa zamimeten, XVI ncı maddenin muaddel metninin geç yürürlüğe girmiş olması dolayısıyla, 1 Ocak 1958 de bahis konusu sübvansiyonların fiilen menini temine mâtuf bir anlaşmaya varılması mümkün görülmediğinden, kabil olan en kısa zamanda böyle bir anlaşmaya varılmasını kolaylaştırmak maksadıyla statükonun temdidinin arzuya şayan olduğunu müşahade ettikleri cihetle

Aşağıdaki hususları beyan ederler :

1. Âkîd Taraflar, 31 Aralık 1958 tarihine kadar, XVI ncı maddenin 4 ncü paragrafında bahis mevzuu sübvansiyonların tatbik sahasını, yeni sübvansiyonlar ihdası veya mevcudolanların tevsiî suretiyle 1 Ocak 1955 tarihindeki seviyenin fevkine çıkarmıyacaklardır.

2. İşbu beyanname, Genel Anlaşma Âkîd Tarafları İcra Sekreterliğine tevdi edilecektir.

3. İşbu beyanname Genel Anlaşma Âkîd Tarafları merkezinde imza suretiyle veya diğer şekillerde kabule açık tutulacaktır.

4. İşbu Beyanname, Amerika Birleşik Devletleri, Belçika, Federal Almanya Cumhuriyeti, Fransa, İtalya, Holânda, İngiltere, Japonya ve Kanada Hükümetleri tarafından kabul edilmiş olduğu gün yürürlüğe girecektir.

5. Genel Anlaşma Âkîd Tarafları İcra Sekreteri, işbu beyannamenin musaddak bir suretini Genel Anlaşmaya üye her Âkîd Tarafa derhal gönderecek ve aynı şekilde beyannameye vâkı her kabul keyfiyetini derhal her Âkîd Tarafa tebliğ edecektir.

6. İşbu Beyanname Birleşmiş Milletler Anlaşmasınının 102 ncı maddesi hükümlerine tevfiikan tes-cil edilecektir.

Yukardaki hususların tasdiki zımnında gerekli yetkiyi haiz temsilciler işbu Beyannameyi imzalamışlardır.

Her iki metin de aynı derecede muteber olmak üzere Fransızca ve İngilizce tek bir nüsha halinde, Otuz Nisan bin dokuz yüz elli yedi tarihinde Cenevre'de tanzim edilmiştir.

